

Malaria

Totowiahui Andia Wilson

Kakai Seimat
The Seimat Language
The Ninigo Islands
Manus Province
Papua New Guinea



Malaria © 2022 SIL PNG

Translated from *A Sickness Called Malaria*, written by
PNG DoE Staff © 1992, 2021 PNG DoE

Publisher's address: SIL, Ukarumpa, EHP 444, PNG

Licence: For permission to re-use,
contact the copyright holder.

1st Edition, June 2022

No. of copies printed: 100

Funded by the SIL PNG Health Publications Fund

ISBN: 9980 0 4572 8

PNGSLN: HL0205

Illustrators: PNG DoE Staff

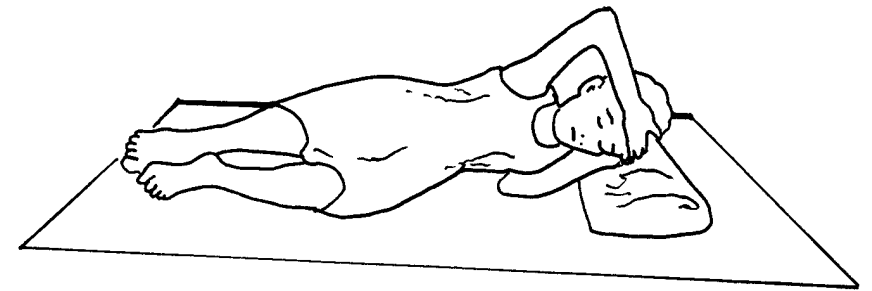
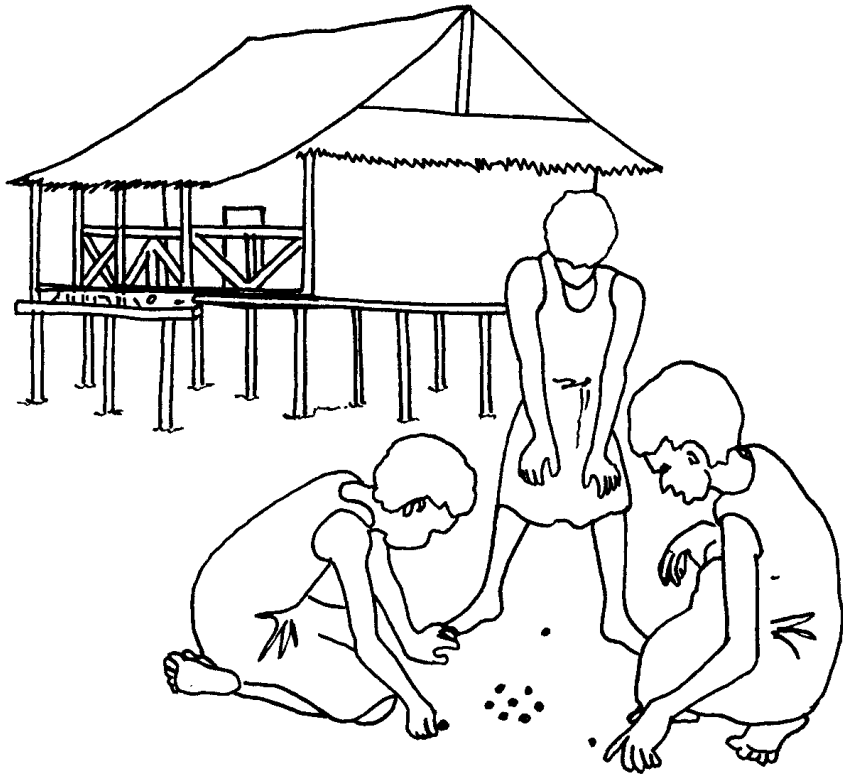
Editors: Jon Maius and Michael Tolen

Compiler: Theresa Wilson

Printed by SIL PNG
Ukarumpa, EHP 444
Papua New Guinea

Susan halok amuam kapi teka
lawan. I kakane lato ka malaria i
ahuma ti nam. I hone lato ka i
unumi hatapo maresin usiwa
kakai tel hewaheu.

Ape i nau lato hong tamaniai
kakai teka hewaheu na masin
lato tinu.



Susan i tel hehin uluha. Ngain
tehu i lamani patun ape tinun i alah.



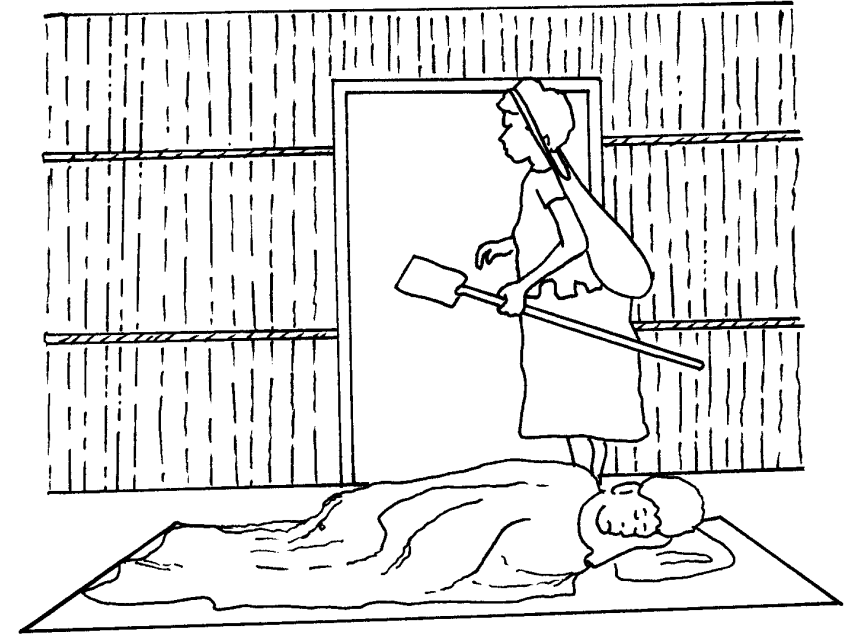
Susan nahih eng he enepan.
Tinun pate kekean tuahe i xexex.
Leili tinun i ilameni ka pate
waiwain. Ape tel tinan atuhi i he
teik kilauhen.



Susan unumi hatapo maresin ti
malaria usiwa kakai tel hewaheu.
Tinun ewi alia ape i kahiti tel tinan
hani he kin. Pate i amuam ape i
puas eliel hawane.



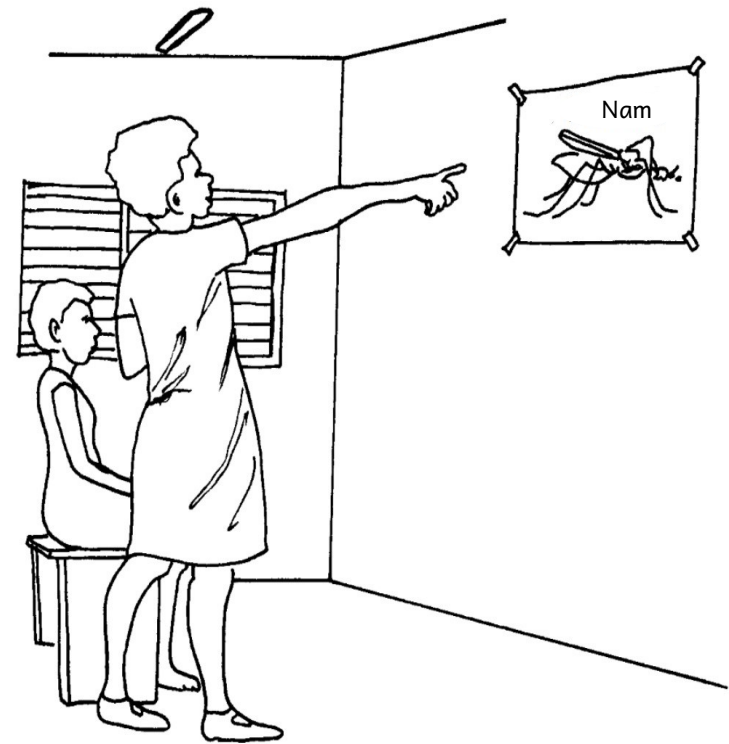
Ape se tel hewaheu axi Susan
maresin ti malaria.



Susan pahan i nahih hani he
kin lehe i huali tel tinan. Tuahe i
ilameni ka i se pate tinun. I eng
xexex he tehu enepan sau. Patun
pate moloan.



Susan nahih paxai tel hewaheu. Tel hewaheu uke teik kalas ilameni paxai kekei tinun. Imuh i waxi ulea kakaun lehe i paxai kalisi.



Tel hewaheu ukek, “Susan o hina malaria. Nax tenen ien i ahuma ti nam. O unumi aluniwa maresin usiwa mongohe ngain ti nga tai kikilami. Na o kum uke aluni maresin o tinu alia.”